

Zeitschrift: Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile
Herausgeber: Schweizerischer Zivilschutzverband
Band: 38 (1991)
Heft: 11-12

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

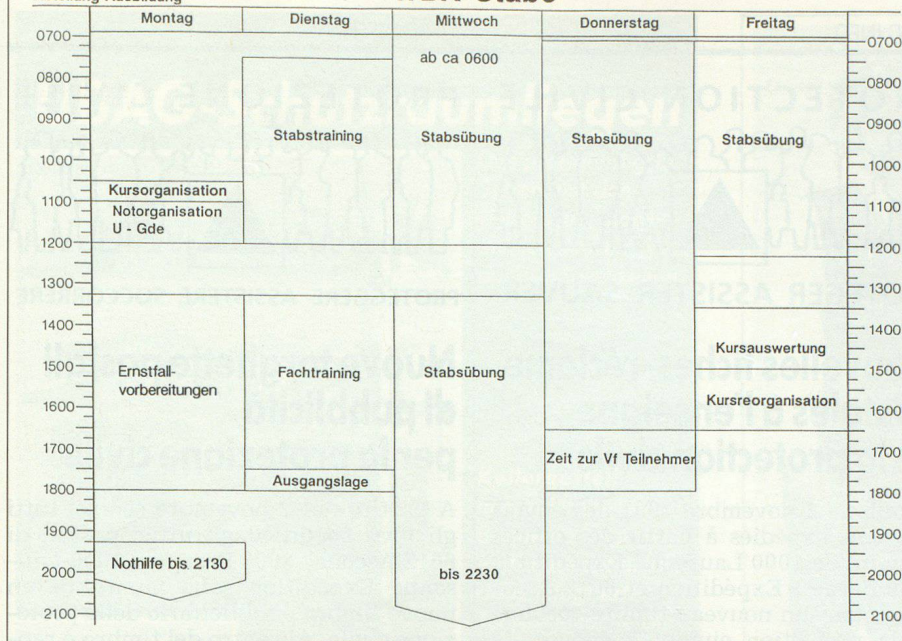
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

WBK Stäbe

Abteilung Ausbildung



Die WBK Stäbe basieren auf den umfassenden Übungsdokumentationen der Übungsgemeinden Baar und Menzingen. Übungsunterlagen für das Einrichten des Kommandopostens ermöglichen ein effizientes Arbeiten. Für den Einsatz von Mitteln der Zivilschutzorganisation für die Bewältigung von Friedenskatastrophen stehen den Teilnehmern Planungsunterlagen zur Verfügung.

Mit dem Einsatz von Videofilmen, Nachrichten- und speziellen Informationssendungen, Übungszeitungen und Rollenspielen sollen die auszubildenden Ortsleitungsstäbe in ihrer Stabsausbildung bestmöglich unterstützt werden. Die Kursauswertung soll sicherstellen, dass Erkenntnisse und Lehren aus der Stabsübung auf die eigene Zivilschutzorganisation transferiert werden und anschliessend zu Hause allfällig bestehende Lücken in den Planungen und Vorbereitungen geschlossen werden können.

1992 werden in Schwarzenburg 12 WBK Stäbe durchgeführt. Die gemeldeten 104 Ortsleitungsstäbe (Sektorleitungsstäbe) haben folgende Bedingungen zu erfüllen:

– Kombinierten Stabskurs noch nicht oder vor 1988 absolviert

– Pro Stab ist die Teilnehmerzahl auf maximal 17 beschränkt:

- Sie umfasst für Ortsleitungsstäbe mit Quartieren oder Sektorleitungen die Funktionen OC (Sek C), OC Stv (Sek C Stv), DC ND, DC Uem D, DC ACSD, DC SRO, DC PBD, DC San D, DC Vsg D, DC Trsp D, DC BSO, DC KGS sowie die evtl. vorhandenen DC Anl Rep D, DC Si D, DC Uew D, DC Betreu D und zuget DC

- Sie umfasst für Ortsleitungsstäbe mit 5 und mehr Blöcken die Funktionen OC, OC Stv, DC ND, DC Uem D, DC ACSD, DC SRO, DC PBD, DC San D, DC Vsg D, DC Trsp D, DC BSO, DC KGS.

– Minimal sind die Funktionen OC (Sek C), OC Stv (Sek C Stv), DC ND, DC ACSD, DC SRO, DC PBD, DC Vsg D, DC San D zu besetzen

– Pro Stab dürfen höchstens 2 Funktionen doppelt besetzt sein

UFPC INFO

– Überzählige ausgebildete OC (Sek C) oder OC Stv (Sek C Stv) können anstelle von fehlenden Dienstchefs eingesetzt werden. (Ausnahme: DC ACSD, sofern der betreffende Funktionsträger nicht aus diesem Dienst hervorgegangen ist).

– Im Sinne einer Ausnahme werden von den nachgenannten Funktionen pro Stab maximal 2 Dienstchefanwärter ohne die entsprechende Dienstchefausbildung zum WBK Stäbe zugelassen, sofern sie die aufgeführten Voraussetzungen erfüllen.

Dienstchefanwärter	Voraussetzung
DC ND	GK Sir
DC Uem D	SK C Uem Z
DC SRO	SK QC, Bl C oder GK SRC
DC PBD	SK C PB Det, C PB Z
DC San D	GK obere Kader San Fo
DC Vsg D	GK Rf 2. Teil, Haushaltführung
DC Trsp D	GK Trsp D

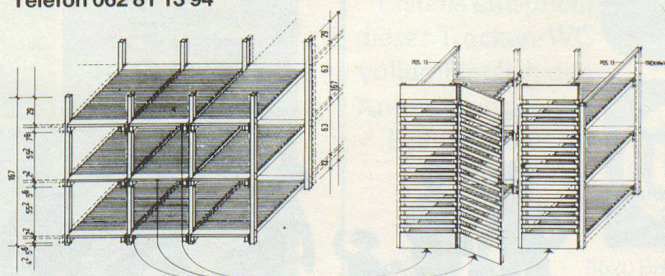
– Der Stabschef des Gemeindeführungsorgans kann montags am Stabskurs teilnehmen (auf eigene Rechnung).

Diese flexiblen Zulassungsbedingungen ermöglichen einerseits das Erreichen der Kursziele und andererseits erlauben sie dem OC, seine Personalwünsche bei der Anmeldung des Stabes besser zu berücksichtigen.

Bis Ende September 1991 haben 23 Ortsleitungsstäbe den WBK Stäbe absolviert. Die Kursauswertungen haben gezeigt, dass dieser, bereits soweit wie möglich auf den Auftrag des Zivilschutzes 95 ausgerichteten Stabskurs, die Erwartungen erfüllen kann. ▣

PLANZER HOLZ AG 6262 LANGNAU LU

Telefon 062 81 13 94



SYSTEM PLANZER
unschlagbar in

- Stabilität
- Einfachheit
- Verwendbarkeit

Alles verschraubt
Doppelliegen lieferbar
Platzsparende Lagerung

Preis ab Fr. 52.–
pro Schutzplatz

ACHTUNG: Zivilschutzorganisationen können die Liegen in kommunalen Übungen preisgünstig selber anfertigen. – Rufen Sie uns an.

ZIVILSCHUTZ



SCHÜTZEN BETREUEN RETTEN

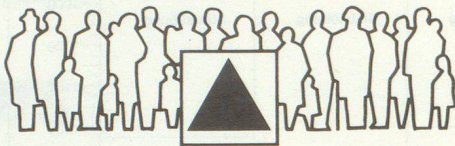
Neue Postwerbeflaggen für den Zivilschutz

amk. Seit 2. November erhalten die auf den Poststellen 1000 Lausanne Expédition, 3000 Bern 1 Briefversand und 6612 Ascona abgestempelten Postsendungen einen neuen Werbestempel des Zivilschutzes. Die Zivilschutzwerbung zeigt eine Bevölkerungsgruppe, über der das Wort Zivilschutz steht, unter der Gruppe dessen Aufgaben: schützen, betreuen, retten.

Die neue Werbeflagge ist nach 1971 und 1981 die dritte, die für den Zivilschutz wirbt. Werbeflaggen sind Zusatzstempel aus Metall, die in Frankiermaschinen eingesetzt werden. Alle maschinell gestempelten Sendungen erhalten den Aufdruck der Stempelkronen und der jeweils eingesetzten Werbeflagge. Der Einsatz der Postwerbeflagge wird von den PTT bewilligt für nationale Ereignisse, allgemeine Anliegen, wichtige Ausstellungen; Messen, Veranstaltungen, Jubiläen, zugunsten gemeinnütziger oder wohltätiger Institutionen sowie für Sammlungen gesamtschweizerischer Bedeutung. Die neue Werbeflaggen werden in den kommenden Jahren in den verschiedensten Poststellen in der deutschen, französischen und italienischen Schweiz eingesetzt werden.

Das Signet der Postwerbeflagge soll – in allen drei Sprachversionen – künftig auch die Rückseite der BZS-Kuverts zieren. ▀

PROTECTION CIVILE



PROTÉGER ASSISTER SAUVER

Nouvelles fiches-réclame postales à l'enseigne de la protection civile

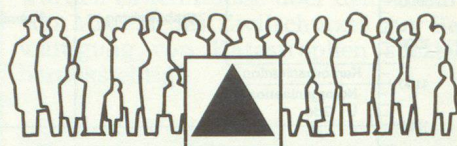
Depuis le 2 novembre 1991, les envois oblitérés expédiés à partir des offices postaux de 1000 Lausanne Expédition, 3000 Berne 1 Expédition et 6612 Ascona portent un nouveau timbre-réclame de la protection civile. Ce moyen de sensibilisation à la protection civile présente un groupe de personnes à l'enseigne «Protection civile», avec le texte explicatif: protéger, assister, sauver.

Cette fiche-réclame est la troisième qui traite de la protection civile, après celles de 1971 et de 1981. Elle est constituée d'un sceau en métal intégré dans les machines à affranchir. Tous les envois ainsi oblitérés à la machine comportent l'empreinte de la couronne d'oblitération et celle de la fiche-réclame. Les PTT autorisent l'introduction de fiches-réclame postales dans le cadre d'événements de portée nationale, d'expositions ou d'autres manifestations importantes. Elles sont fréquemment employées à l'occasion de foires, de jubilés, ou en faveur d'institutions d'utilité publique et de bienfaisance, ainsi que lors de collectes à l'échelon national.

Dans les années à venir, les nouvelles fiches-réclame seront introduites dans les différents offices postaux de la Suisse alémanique, de la Suisse romande et de la Suisse italienne.

A l'avenir, nous envisageons de faire figurer la marque de la fiche-réclame postale au dos des enveloppes de l'OFPC, dans les trois langues. ▀

PROTEZIONE CIVILE



PROTEGGERE ASSISTERE SOCCORRERE

Nuove targhette postali di pubblicità per la protezione civile

A partire dal 2 novembre scorso, tutti gli invii spediti dagli uffici postali di 6612 Ascona, 3000 Bern 1 e 1000 Lausanne Expédition sono muniti di un nuovo timbro pubblicitario della protezione civile. Al centro del timbro è rappresentato un gruppo di persone, nella parte superiore è stampata la parola protezione civile mentre nella parte inferiore sono elencati i suoi compiti: proteggere, assistere, soccorrere.

Dopo quelli del 1971 e del 1981 questo è il terzo timbro dedicato alla protezione civile. Le targhette postali di pubblicità sono dei timbri supplementari in metallo che vengono inseriti nell'affrancatrice. Su tutti gli invii affrancati con la macchina vengono quindi stampati sia il timbro normale che la targhetta postale di pubblicità. Le PTT autorizzano l'impiego di targhette postali di pubblicità per eventi d'importanza nazionale, temi d'interesse comune, esposizioni importanti, nonché fiere, manifestazioni e giubili a favore di opere comunitarie o di beneficenza. Queste targhette possono anche essere dedicate a collezioni d'importanza nazionale.

Nel corso dei prossimi anni le nuove targhette postali di pubblicità verranno impiegate in diversi uffici postali della Svizzera italiana, francese e tedesca.

L'emblema raffigurato sulle targhette postali di pubblicità verrà stampato, nella versione trilingue, sul retro delle buste dell'UFPC. ▀

Im Ernstfall unentbehrlich – heute zweckmässig. Zivilschutzmobiliar von ACO.



ACO Zivilschutzmobiliar
Allenspach & Co. AG
4612 Wangen b/Olten
Tel. 062 32 58 85-88
Fax. 062 32 16 52



ACO. Das Zeichen der Vernunft.